

IN THE DISTRICT COURT OF AMERICAN SAMOA  
SMALL CLAIMS COURT

PLAINTIFF (Name/Address)

CASE No: SC \_\_\_\_\_  
DEFENDANT (Name/Address \_\_\_\_\_)

**CLAIM OF THE PLAINTIFF AND ORDER**  
**CLAIM OF PLAINTIFF**

1. Defendant is indebted to plaintiff in the sum of \$ \_\_\_\_\_, for \_\_\_\_\_, plus court costs.
2. Plaintiff has demanded that defendant pay this sum and it has not been paid.
3. Plaintiff understands that
  - a. Although I may consult an attorney, I cannot be represented by an attorney at the trial in the Small Claims Court.
  - b. I must appear at the time and place for trial and have with me witnesses and evidence (such as books papers, receipts and exhibits) to prove my claim.
  - c. I have the right to appeal from a judgment on my claim.

I declare (certify) under penalty of perjury that the foregoing is true and correct and that this declaration is executed on \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature of Declarant

**ORDER**

TO DEFENDANT: If you do wish to oppose plaintiff's claim, you are directed to appear in the above entitled court at the time and the date last shown below. You should have with you any witnesses and evidence (such as books, papers, receipts and exhibits) needed to establish your defense.

TIME

DATE

IF YOU DO NOT APPEAR, THE COURT MAY AWARD PLAINTIFF THE AMOUNT FOUND TO BE DUE UPON PLAINTIFF'S CLAIM AND ALSO COSTS OF THE ACTION INCLUDING COST OF SERVICE OF THIS ORDER, WHICH COULD RESULT IN GARNISHMENT OF YOUR WAGES, AND TAKING OF YOUR MONEY OR PROPERTY. YOU MAY APPEAL THE SMALL CLAIMS COURT JUDGMENT, BY FILING WITH THE CLERK A NOTICE OF APPEAL WITHIN FIVE (5) DAYS AFTER THE JUDGMENT IS ISSUED.

DATED: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Deputy Clerk

**TAGI A LE ITU-TAGI MA LE POLOA'IGA**

1. O le ua fa'asaga i ai le tagi o lo'o nofo aitalafu i le itu-tagī i le aofa'iga e \$ \_\_\_\_\_ mo le \_\_\_\_\_ fa'atasi ai ma totoģi o le fa'amasinoga.
2. Na talosagaina e le itu-tagī le ua fa'asaga i ai lenei tagi e totoģi atu lenei aitalafu, ae peita'i e le'i totoģia.
3. O le itu-tagī, ua malamalama e fa'apea,
  - a. E ul ina e mafai ona ou tapa se fautuaga a se Loia fautua, e le mafai e sea loia fautua ona tula'i mo a'u i le Faamasinoga o Aitalafu Laiti.
  - b. E tatau ia te au ona ou auai i le taimi ma le nofoaga mo le fa'amasinoga, ma aumai ni au molimau ma mea molimau (pei o apl, pepa, risiti ma ni mea molimau) e fa'amaonia ai la'u tagi.
  - c. E ia te au le aia oute fa'auluina ai se mau e toe iloilo ai le iuga o la'u tagi.

Oute fa'utino atu ma lo'u iloaina o fa'asalaga o le molimau pepelo e fa'apea, o fa'amatalaga uma ua faia i iuga e moni ma fa'amaoni, ma o lenei ta'utinoga na faia i le aso \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_, i \_\_\_\_\_, Amerika Samoa.

\_\_\_\_\_  
Saini a le itu-tagī

**POLOA'IGA**

MO LE UA FA'ASAGA I AI LE TAGI: Ua poloa'ina nei oe e te susu mai i le fa'amasinoga ua ta'ua i iuga, i le taimi ma le aso ua ta'ua i lalo, pe afai e te tete'e i le tagi a le itu-tagī. Ia e susu mai ma ni au molimau ma mea molimau (pei o apl, pepa, risiti, ma meamolimau) e mana'omia mo te sapaſapaia o lau itu o le fa'amasinoga.

TAIMI

ASO

AFAI O LE'A E LE AUAI I LE FA'AMASINOGA, O LE'A MAFAI E LE FA'AMASINOGA ONA FA'AMAONIA LE AOFA'IGA O LE'A NA MAUAINA O LO'O E NOFO AITALAFU AI I LE ITU-TAGI, FA'ATASI AI MA TOTOGI O LE FA'AULUINA O LE TAGI MA LE FA'AO'O ATU O PEPA O LE TAGI IA TE OE, MA O LEA ONO MAFAI AI ONA TIPI LAU SIAKI MA AVE'ESEA AI NI AU MEA TOTINO E FA'AMALIEINA AI LEA AITALAFU. E MAFAI FO'I E OE ONA TALOSAGAINA LE TOE ILOILOINA O LE IUGA UA FAIA FA'ASAGA IA TE OE, I LE FA'AULU LEA O SEA TALOSAGA I LE FAILAUTUSI O FA'AMASINOGA O AITALAFU LAITI AE LE'I TUANA'I ASO E LIMA MAI LE ASO NA TU'UINA ATU AI E LE FA'AMASINOGA LEA IUGA.

ASO: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Failautusi o Fa'amasinoga

SC No. \_\_\_\_\_

-vs-

DATE	PROCEEDINGS and JUDGMENT	
	PARTIES PRESENT: Plaintiff(s)	Defendant(s)
	Cause called for trial before the Hon.	
	Plaintiff(s) Witnesses:	
	Defendant(s) Witnesses:	
	EXHIBITS:	
	SUBMITTED:	
	DISMISSED:	
	CONTINUED TO:	
	ORDERED AND ADJUDGED that Plaintiff(s) have and recover from	
		the sum of \$ together
	with \$ court costs; TOTAL	\$
	PAYABLE IN THE FOLLOWING MANNER:	
	POST JUDGMENT ACTION:	

DATED: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
District Court Judge

(4)

**APPLICATION FOR MARSHAL'S SERVICE OF PROCESS**  
**TALOSAGA MO LE FA'AAOGAINA O MASELA**

**SMALL CLAIMS No. \_\_\_\_\_**  
**APTALAFU LAITI NUMERA \_\_\_\_\_**

**PLAINTIFF'S NAME(s):** \_\_\_\_\_  
*Igoa o le itu-tagis:*  
**ADDRESS:** \_\_\_\_\_ **VILLAGE:** \_\_\_\_\_  
*Tuntusi:* \_\_\_\_\_ *Nu'u:* \_\_\_\_\_  
**TELEPHONE No.:** \_\_\_\_\_ **FAX No.:** \_\_\_\_\_  
*Numera telefoni:* \_\_\_\_\_ *Numera Fax:* \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*  
**DEFENDANT'S NAME(s):** \_\_\_\_\_  
*Igoa o le ua fa'asaga iai le tagi:*  
**ALAIS:** \_\_\_\_\_  
*Isi igoa:*  
**VILLAGE OF RESIDENCE:** \_\_\_\_\_  
*Nu'u e nofo ai:*  
**PLACE OF EMPLOYMENT:** \_\_\_\_\_  
*Mea e faigaluega ai:*  
**HOURS OF EMPLOYMENT:** \_\_\_\_\_  
*Itula e faigaluega ai:*  
**OTHER PLACES AND TIMES WHERE AND WHEN DEFENDANT(S) CAN NORMALLY BE FOUND**  
*Isi nofoaga ma taimi e ono maua ai le ua fa'asaga iai le tagi:*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
**PLEASE DRAW A DETAILED MAP TO DEFENDANT'S RESIDENCE OR OTHER PLACE WHERE DEFENDANT(S) CAN BE FOUND AND SERVED.**  
*Tusi mai se fa'afanua i le fale po'o le nofoaga e ono maua ai le ua fa'asaga i ai le tagi.*

**M A P**  
**FA'AFANUA**

**PLEASE NOTE: THE MARSHAL'S OFFICE CAN ONLY SERVE PROCESS FROM 7:30 AM THROUGH 4:00 PM MONDAY THROUGH FRIDAY.**  
**IA UTAGIA FA'AMOLEMOLE:** O le 'au'aunaga a le Ofisa o Masele e mai le 7:30 i le taeao e o'o i le 4:00 i le afaifi, Aso Gafua e o'o i le Aso Faraile.